



**М.С. Потёмина**

**УЧЕБНО-ПРАКТИЧЕСКОЕ  
ПОСОБИЕ  
ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ**

**Калининград  
2006**

УДК 803.0  
ББК 81.2Нем  
П 64

*Рецензент*

*Е.Ю. Ваганова*, канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков  
Калининградского государственного технического университета

**Потёмина М.С.**

П 64 Учебно-практическое пособие по немецкому языку. — Калининград: Изд-во РГУ им. И. Канта, 2006. — 61 с.

Пособие предназначено для студентов-германистов IV курса факультета лингвистики и межкультурной коммуникации и всех, кто изучает немецкий язык на продвинутом этапе. Аутентичные тексты и лексико-грамматические упражнения способствуют формированию навыка общения в макроситуации «жизнь студентов в Германии».

Печатается по решению Редакционно-издательского совета Российского государственного университета им. И. Канта.

УДК 803.0  
ББК 81.2Нем

© Потёмина М.С., 2006  
© Издательство РГУ  
им. И. Канта, 2006

## ВВЕДЕНИЕ

В связи с расширением образовательного пространства в Европе, а также в контексте постоянно возрастающей мобильности российских, и в частности, калининградских студентов возрастает роль аутентичного материала, используемого при языковой подготовке будущих специалистов-германистов. Ставшие традицией обмены студентов партнерских университетов России и Германии показали, что в первую очередь в стране изучаемого языка необходимы знания лексики в тематической парадигме «университет и студенческая жизнь».

Учебное пособие предназначено для студентов-германистов IV курса факультета лингвистики и межкультурной коммуникации и составлено в соответствии с программой подготовки «лингвиста, преподавателя».

Многие рассматриваемые в пособии темы, как, например, «зачисление в вуз», «студенческая жизнь», «общежитие», «учебная и научная работа», «профессия учитель», «участие в конкурсе на замещение вакантной должности/получение учебного места» и другие отрабатываются на актуальных аутентичных текстах. Все тексты снабжены объяснениями реалий и сокращений, возможно, не известных российским студентам.

Лексико-грамматические упражнения способствуют формированию навыка общения в макроситуации «жизнь студентов в Германии». Многократный повтор лексики в различных упражнениях обеспечивает её более успешное усвоение.

Отдельные упражнения на перевод с русского на немецкий представляют собой не просто набор отдельных предложений, а фабульные тексты, перекликающиеся с содержанием текста. Такие упражнения, с одной стороны, тренируют предъявленную в текстах лексику, а с другой стороны, стимулируют креативный подход к составлению собственных речевых произведений. Завершающие творческие задания способствуют созданию квазыязыковой среды на практическом занятии.

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение .....	3
Text № 1. Da sind sie wieder! 300.000 Erstsemester gehen jetzt an den Start....	4
Text № 2. Wenn der Morgen graut .....	14
Text № 3. Was heißt denn hier Luxus .....	18
Text № 4. Die große Heimsuchung .....	26
Text № 5. An ihren Kleidern sollt ihr sie erkennen .....	30
Text № 6. 18 Stunden bis Abgabe der Magisterarbeit .....	33
Text № 7. Junge Lehrer braucht das Land .....	40
Text № 8. Berufsscheck : Lehramt .....	44
Text № 9. „Blitz-Karriere, das ist total out!“ .....	49
Text № 10. Erfolgreich Bewerben .....	52